Porównanie tłumaczeń Dzieje 9:12

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczył w widzeniu męża imieniem Ananiasz który wszedł i który włożył na niego rękę żeby przejrzałby
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	i zobaczył w widzeniu* człowieka imieniem Ananiasz, jak wszedł i włożył na niego ręce,** aby przejrzał.***[1)2)3)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I zobaczył męża [w widzeniu] Ananiasza imieniem, (który wszedł) i (który położył na) nim ręce, żeby znowu zaczął widzieć*].[4)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I zobaczył w widzeniu męża imieniem Ananiasz który wszedł i który włożył na niego rękę żeby przejrzałby

1) <x>510 10:3</x>; <x>510 16:9-10</x>
2) <x>480 8:23-25</x>; <x>510 9:17</x>
3) <x>510 9:17-18</x>; <x>510 22:13</x>
4) W oryginale zdanie zamiarowe.